

Installation

Precautions

- Do not tamper with the four holes on the upper surface of the unit. They are for tuner adjustments to be made only by service technicians.
- Choose the installation location carefully so the unit will not hamper the driver during driving.
- Avoid installing the unit where it would be subject to high temperatures, such as from direct sunlight or hot air from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

Mounting angle adjustment

Adjust the mounting angle to less than 20°.

How to detach and attach the front panel

Before installing the unit, detach the front panel.

To detach **A**

Before detaching the front panel, be sure to press **(OFF)** to turn off the unit. Then press **(RELEASE)**, slide the front panel a little to the left, and pull it off toward you.

To attach **B**

Align parts **(A)** and **(B)**, and push the front panel until it clicks.

Instalación

Precauciones

- No toque los cuatro orificios de la superficie superior de la unidad. Estos orificios son para ajustes del sintonizador que solamente deberán realizar técnicos de reparación.
- Elija cuidadosamente el lugar de instalación de forma que la unidad no interfiera en las funciones normales de conducción.
- Evite instalar la unidad donde pueda quedar sometida a altas temperaturas, como a la luz solar directa o al aire de calefacción, o a polvo, suciedad, o vibraciones excesivas.
- Para realizar una instalación segura y firme, utilice solamente la ferretería de montaje suministrada.

Ajuste del ángulo de montaje

Ajuste el ángulo de montaje a menos de 20°.

Forma de extraer e instalar el panel frontal

Antes de instalar la unidad, extraiga el panel frontal.

Para extraerlo **A**

Antes de extraer el panel frontal, cerciórese de presionar **(OFF)** para desactivar la unidad. Después, presione **(RELEASE)**, desplace ligeramente el panel frontal hacia la izquierda y tire de él hacia sí mismo.

Para instalarlo **B**

Alinee las partes **(A)** y **(B)**, y presione el panel frontal hasta que chasquee.

Instalação

Precauções

- Não altere indevidamente os quatro orifícios da superfície da parte superior do aparelho. Estes servem para regulações do sintonizador que devem ser efectuadas somente por técnicos qualificados.
- Escolha com cuidado um local apropriado para a montagem do aparelho, para que este não interfira com as manobras necessárias à condução do veículo.
- Evite instalar o aparelho onde possa estar sujeito a altas temperaturas, tais como em locais expostos directamente à luz do sol, ao ar quente dos aquecimentos, ou sujeitos a pó, sujidade ou vibração excessiva.
- Para efectuar uma instalação segura utilize unicamente o material de montagem fornecido.

Ajuste do ângulo de montagem

Ajuste o ângulo de montagem a menos de 20°.

Para retirar e colocar o painel frontal

Retire o painel frontal antes de iniciar a instalação do aparelho.

Para retirar **A**

Antes de retirar o painel frontal, carregue em **(OFF)** para desligar o aparelho. A seguir, carregue em **(RELEASE)**, deslize o painel frontal um pouco para a esquerda e retire-o puxando para fora.

Para colocar **B**

Alinhe as partes **(A)** e **(B)**, e fixe o painel frontal pressionando-o até que encaixe.

Montering

Säkerhetsföreskrifter

- Låt de fyra hålen på bilstereons ovansida vara. De är till för radiojusteringar som endast får utföras av fackkunniga tekniker.
- Var noga när du väljer var i bilen du monterar bilstereon, så att den inte sitter i vägen när du kör.
- Montera inte bilstereon där den utsätts för värme, t ex solsken eller varmluft, eller där den utsätts för damm, smuts och/eller vibrationer.
- Använd endast de medföljande monteringsstillbehören för att vara säker på att bilstereon monteras på ett säkert och korrekt sätt.

Tillåten monteringsvinkel

Monteringsvinkeln får inte vara större än 20 grader.

Ta loss/fästa frontpanelen

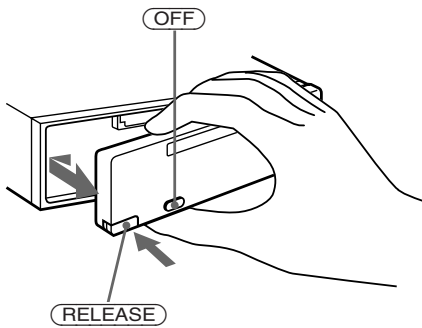
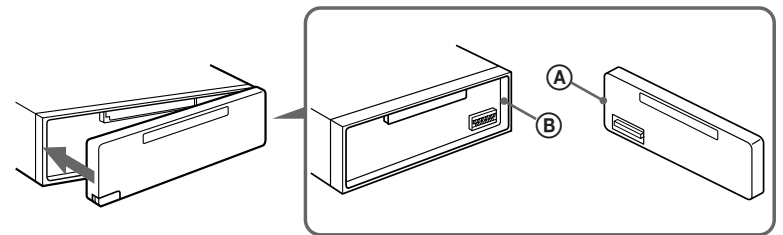
Ta loss frontpanelen innan du monterar bilstereon.

Ta loss frontpanelen **A**

Tryck på **(OFF)** för att slå av strömmen innan du tar loss frontpanelen. Tryck därefter på **(RELEASE)**. Ta loss frontpanelen genom att lätt skjuta den åt vänster och sedan dra den mot dig.

Fästa frontpanelen **B**

Lägg **(A)** och **(B)** mot varandra, kant i kant, och tryck tills du hör ett klickljud.

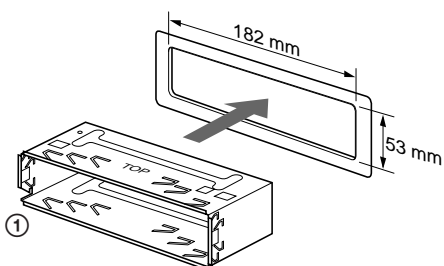
A**B**

Installation in the dashboard

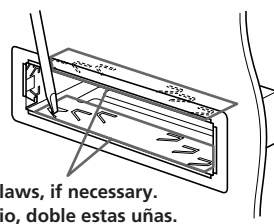
Instalación en el salpicadero

Instalação no tablier

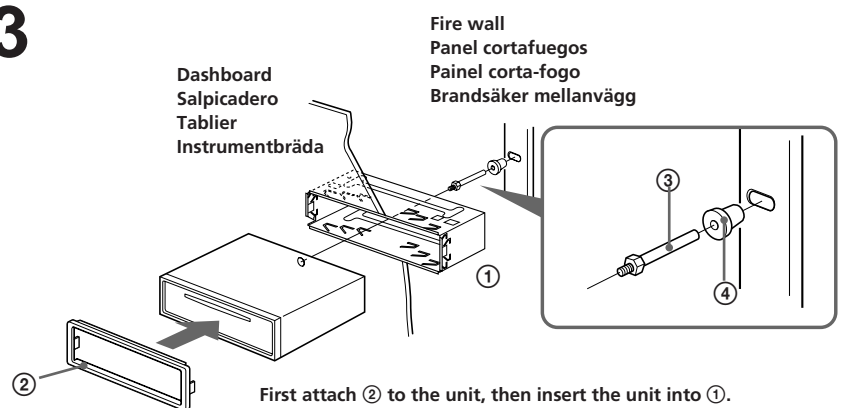
Montera på instrumentbrädan

1

With the TOP marking up.
Con la marca TOP hacia arriba.
Com a marca <<TOP>> para cima.
Med märkningen TOP vänd uppåt.

2

Bend these claws, if necessary.
Si es necesario, doble estas uñas.
Dobre as unhas se necessário.
Bøj dessa flikar vid behov.


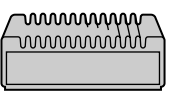

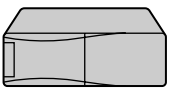
3

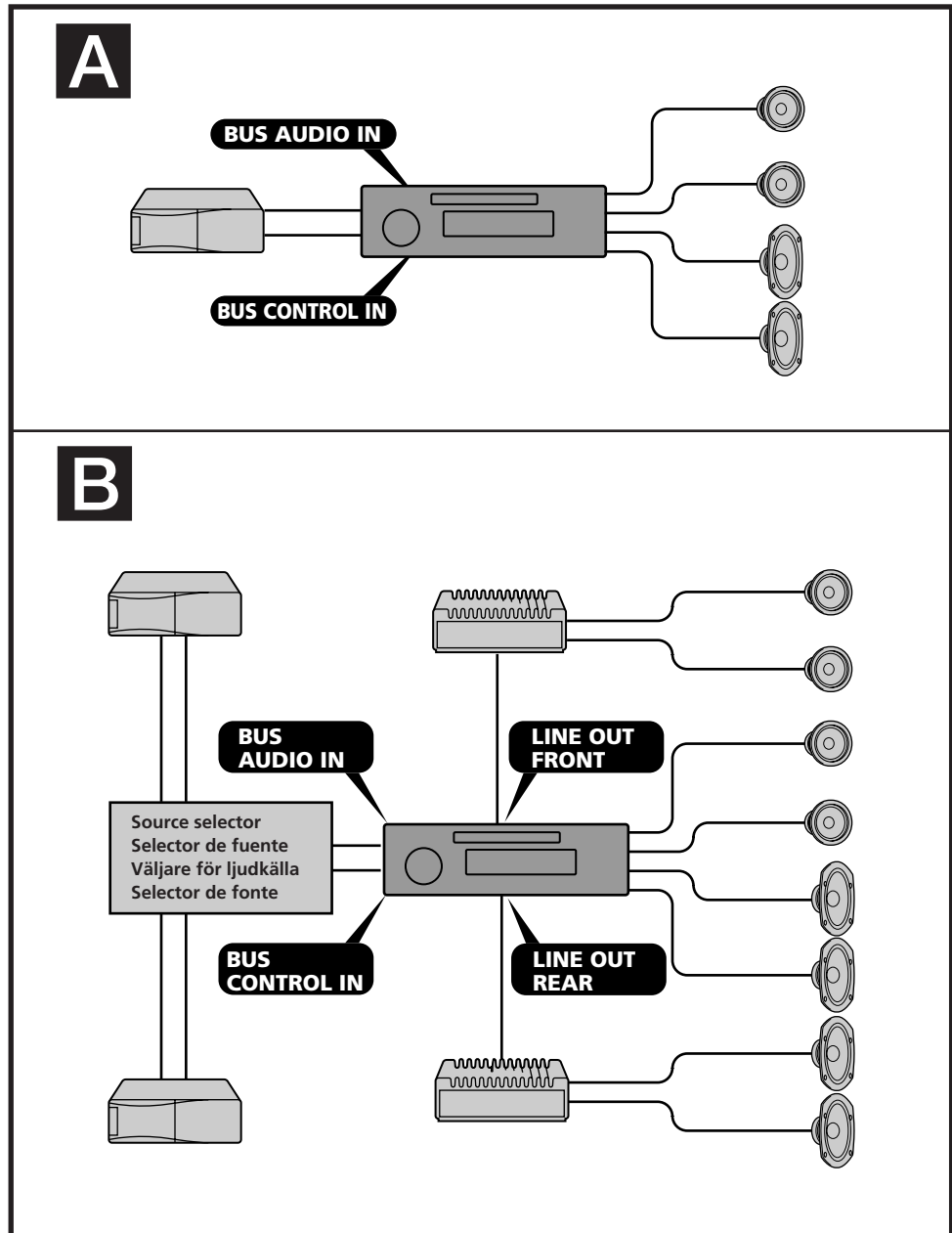
First attach **(2)** to the unit, then insert the unit into **(1)**.
En primer lugar, fije **(2)** a la unidad y, a continuación, inserte ésta en **(1)**.
Primeiro, fixe **(2)** no aparelho e depois introduza-o em **(1)**.
Sätt först fast **(2)** på enheten och skjut sedan in bilstereon i **(1)**.

Connection diagram
Diagrama de conexiones
Diagrama de ligações
Kopplingschema

For connecting two or more changers, the source selector XA-C30 (optional) is necessary.
 Si desea conectar dos o más unidades, necesitará el selector de fuente XA-C30 (opcional).
 Para ligar um ou mais permutadores, é necessário o selector de fonte XA-C30 (opcional).
 För anslutning av två eller flera växlare krävs väljaren XA-C30 (tillval).

Equipment used in illustrations (not supplied)
Equipo utilizado en las ilustraciones (no suministrado)
Equipamento utilizado nas ilustrações (não fornecido)
Utrustning som visas i illustrationer (medföljer inte)

	Front speakers Altavoces delanteros Altifalantes dianteiros Främre högtalare		Power amplifier Amplificador de potencia Amplificador de potência Effektförstärkare
	Rear speakers Altavoces traseros Altifalantes traseiros Bakre högtalare		CD/MD changer Cambiador de CD/MD Permutador CD/MD CD/MD-skivväxlare



Caution

Cautionary notice for handling the bracket ①.
 Handle the bracket carefully to avoid injuring your fingers.

Precaución

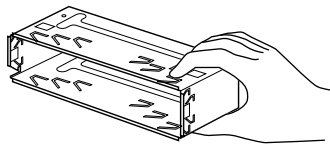
Advertencia sobre la manipulación del soporte ①.
 Tenga mucho cuidado al manipular el soporte para evitar posibles lesiones en los dedos.

Cuidado

Aviso sobre as precauções a tomar no manuseamento do suporte ①.
 Pegue no suporte com cuidado para não magoar os dedos.

Varning

Att observera angående konsolen ①.
 Hantera konsolen med största aktsamhet så att du inte skadar fingrarna.



SONY

FM/MW/LW
MiniDisc Player

Installation/Connections

Instalación/Conexiones

Instalação/Ligações

Montering/Anslutning



MDX-C7900R

Sony Corporation © 1998 Printed in Japan

Parts for installation and connections
Componentes de instalación y conexiones
Peças para instalação e ligações
Medföljande monteringsdelar

The numbers in the list are keyed to those in the instructions.
 The release key ⑤ is used for dismantling the unit. See the operating instructions manual for details.
 Los números de la lista se corresponden a los de las instrucciones.
 La llave de apertura ⑤ se utiliza para desmontar la unidad. Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones.
 Os números dos componentes de montagem na lista correspondem aos números das instruções.
 A chave ⑤ é necessária, caso deseje desmontar o aparelho. Consulte o manual de instruções para obter mais informações.
 Siffrorna nedan hänvisar till de siffror som nämns i texten i detta häfte.
 Använd den medföljande nyckeln ⑤ för bilstereons demontering ur instrumentinfattningen. Vi hänvisar till bilstereons bruksanvisning angående detaljer.

